

# Inhalt

## Vorwort

*Martin Schieder und Friederike Kitschen*

IX

## »Der Kritiker ist für die Kunst«.

Zur Rolle der Kunstkritik in den deutsch-französischen  
Kunstbeziehungen nach 1945

*Friederike Kitschen und Martin Schieder*

1

## Rayonnement, Rapprochement und Retrospektive

*Martin Schieder*

11

Les Désastres de la guerre. L'art français revient à la France, 1945

23

*Louis Aragon*

Einleitung. Moderne französische Malerei vom Impressionismus  
bis zur Gegenwart, 1946

34

*Jean Cassou*

München und das Französische, 1947

43

*Wilhelm Hausenstein*

L'Expressionnisme, 1950

50

*Roger Van Gindertael*

Einführung in die moderne französische Malerei, 1950

59

*Leopold Zahn*

Avant-Propos. Impressionnistes et romantiques français dans les musées allemands, 1951 <i>Germain Bazin</i>	68
L'art allemand au vingtième siècle, 1951 <i>Franz Roh</i>	77
Generationen der Gegenwartskunst. Die Gleichzeitigkeit des Ungleichzeitigen <i>Friederike Kitschen</i>	87
Kunst des 20. Jahrhunderts. Zur Freiburger Ausstellung »Die Meister französischer Malerei«, 1947 <i>Rupert Gießler</i>	101
Über die formalistische Richtung in der deutschen Malerei. Bemerkungen eines Außenstehenden, 1948 <i>Alexander Dymshitz</i>	112
Les prises de positions artistiques à Berlin, 1950 <i>J.-L. Sebba</i>	122
Sprache unseres Zeitalters. Zur Schau junger französischer Maler in der Kunsthalle, 1951 <i>Albert Schulze Vellinghausen</i>	129
Situation actuelle de l'art allemand. La génération des »cinquante ans« en Allemagne et en France, 1954 <i>Will Grohmann</i>	137
Documenta II – oder Rückkehr zur Wirklichkeit. Eine Ausstellung französischer Nachwuchsmaler in Offenbach, 1955 <i>Niels von Holst</i>	147
Nouveauté de l'art allemand, 1957 <i>Pierre Joly</i>	154
Abstraktion als Weltanschauung <i>Martin Schieder</i>	163
De Kandinsky à la jeune peinture française, 1946 <i>Charles Estienne</i>	177
Die abstrakte Malerei in Paris, 1947 <i>Lotte Schubart</i>	185

Die Kunst unseres Zeitalters? Französische abstrakte Malerei im Kestner-Museum, 1949 <i>Karl Georg Walberg</i>	192
Abstraktion als Weltanschauung? Zu einer Ausstellung abstrakter Malerei in Hamburg, 1953 <i>Werner Goldschmidt</i>	199
Mit den Augen von Paris, 1955 <i>John Anthony Thwaites</i>	207
Was ist Tachismus?, 1956 <i>Klaus Jürgen-Fischer</i>	214
Dictionnaire de l'art abstrait. Précédé d'une histoire de la peinture abstraite, 1957 <i>Michel Seuphor</i>	226
Deutsche und französische Tachisten. Ausstellung in Wiesbaden, 1957 <i>Anna Klapheck</i>	236
 Das Ende der nationalen Sonderkulturen?	
<i>Friederike Kitschen</i>	243
Art français, 1945 <i>Léon Degand</i>	254
Die Einsicht der Sinne. Französische Skulptur im Zeughaus, 1947 <i>Carl Linfert</i>	261
A propos de la Pinacothèque de Munich, 1949 <i>Louis Jondot</i>	271
Deutsch-französische Begegnung in der Kunst, 1950 <i>Franz Grosse Perdekamp</i>	283
Tel est l'art moderne allemand, 1955 <i>Frank Elgar</i>	289
... spezifisch deutsche Züge ..., 1956 <i>Herta Wescher</i>	294
Moderne Kunst und ihre »politische« Idee, 1958 <i>Werner Haftmann</i>	302

## Zeugnisse und Episoden

<i>Sophie Collombat und Aymone Nicolas</i>	315
Brief an Will Grohmann, 1947	328
<i>Hans Hartung</i>	
L'art français à la »Kunsthalle« de Hambourg, 1949	337
<i>Agnès Humbert</i>	
Paris 1945–1951, 1951	344
<i>Ludwig von Döry</i>	
L'Allemagne et l'expressionnisme, 1951	351
<i>Pierre de Boisdeffre</i>	
Folkwang Museum Essen, 1960	357
<i>Luce Hochtin</i>	

## Künstler / Artiste

<i>Friederike Kitschen und Martin Schieder</i>	367
Willi Baumeister. Redécouverte de l'âme allemande, 1949	381
<i>Pierre Descargues</i>	
Kierkegaard über Picasso, 1950	388
<i>Hans Sedlmayr</i>	
[Ohne Titel]. »Götz grand grave grave graveur ...«, 1954	400
<i>Pierre Demarne</i>	
Phänomen und Problem Picasso, 1955	406
<i>Heinz Lüdecke</i>	
Ein Modeschlager aus Paris. Galerie Schmela neben dem Kom(m)ödchen eröffnet, 1957	414
<i>Karl Ruhrberg</i>	
Zur Ausstellung. Alfred Manessier, 1958	420
<i>Werner Schmalenbach</i>	
Anmerkungen	429
Ausgewählte Literatur	479
Abbildungsnachweis	485
Zur Textgestaltung	493
Register	495